伊頓公司

THE T. EATON Co. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS

摩時裁縫店

他色最多 歐式圖 工作最好 價錢最 請來一看

司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文具用品 發傳華友光顧為表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER VICTORIA B.C.
勿忘誠記紙行

MU 4-3743

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大請小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

專學驗配眼鏡

蔣愛周

鏡眼時趨種各較精 鏡眼舊之裂破整修兼

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.
電話 MU5-5938

世界新聞

猶太人在美南能安居

猶太僑團領袖報告。美南白人對待猶太種。相當和好。雖則若干猶太神廟被爆炸。但大致上猶太人與當地白人。能夠和平相處。在華道夫酒店全美國猶太代表大會中。僑領克魯尼稱。美南如今為黑人問題而頭痛。實不暇向猶太人為難。但恐防南方因反黑人之故。禍及其他種裔。

任冰兒萬金贖夫 石燕子飛出囚籠

又答稱：「本人是預知日內將可出獄。因為子探監時已說過盡力而為。料可籌得款項。臨出獄時。因獄中各人對本人好感。尤其是。女性之監獄中之許某四人。對我似是依依不捨。還說笑的說。「四個月時光很易過。何必繳罰款呢？」有些因犯還希望石燕子改押赤柱時。可以呼他上演神功戲。主演一年一度無歸來。但此事不曾實現了。

石燕子對此次六天牢獄之感觸。表示平日常人非常隨便。從前有人請他少有人彈他。決不介懷。經此教訓後。將奮鬥效人。從善如流更希望今後在伶界多所貢獻。又希望今後與李少芸多多合作。以報提拔之恩。又對任冰兒此次[illegible]款[illegible]金難得。對任冰兒[illegible]萬金[illegible]一[illegible]籌[illegible]以後[illegible]難為但將[illegible]計籌[illegible]以後[illegible]

脚商[illegible]了。以彌補一切。

至於罰款問題。除石燕子公開否認是由各紅伶譚借而來之外。其妻任冰兒亦強調否認。謂事發後未嘗見過粘馬師曾及他[illegible]紅伶。是證非無向同業紅伶籌款之事。這交之埠款。除一千五百元是由任劍輝處借來。餘均是私人積蓄及預支薪金等措足數的。

瞞過幾晚五更 竟然輕了三磅

石燕子又透露：今後即日連開拍「女鬼嫁狀元」。將來或會赴星。但短期內必留香港。因經此後必須在港做過一番工作。要向社會貢獻良好表現云。

石燕子對此事幌着作平常。他說本人並非犯了黃埔偷盜大罪。欠債的事。相信任何人都會誤犯的。即如你們（指新聞界記者們）說不一定也會欠債。

至於有人估六天。對罰款有無打折。或應扣回若干。此要請廣房方配合。明後章後。始能獲知。好事者替他計數。僅計可能有五百餘元找尾云。

有人問石燕子健康有無影響。他答幾日來輕了三磅。

另訊：一女鬼嫁狀元」一片的版權。已由信譽影業公司的蔣兆璋購得。將由新馬師曾。金麗珍。顧天香。任冰兒。石燕子等主演。由蔣兆璋監製。李少芸主理編劇。黃鶴聲導演。此片當在最近期內開鏡。由於此一消息傳出後。外間敏感人士。便誤以為此次石燕子出獄。係獲得蔣兆璋與李少芸之最大力量就忙。

【續完】

◎蒜子丸對你有裨益

△請向你相識的醫生或藥材店詢問蒜子是天然防腐劑良藥，以助血管不為混雜菌侵入，阿當蒜子丸，（Adams Garlic Pearles）乃細小及無味道的丸囊，乃擠取全個蒜子核，包含水楊酸的質，全部有裨益之精華，經証實，能解除骨節炎與風濕之痛苦，請汝留意個人康健，步隨千數人之後，即日向藥材店購一盒蒜子丸，諒決無遺憾，

園伯伯

Sunrise FINANCE CO. LTD. VICTOR REALTY LTD. REALTY LTD. 東方日平

司公限有有限公司 東方日平有限公司 代理發賣

總經理 周青宅

借款部

樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借款

投資部

◎貴客欲投資者 失好機會有 穩當抵押品保 證和息八厘至 一分二厘欲知 詳情請到本部 查問當樂為解 答

◎本部為北美華人首創之股票 貿易所買賣股 票歡迎光顧或 詢問

實業部 燕梳部

常有牛感樓宇 房屋出賣及代 理各種燕梳

華英漢又解新辭典（語文）陳樹人四元七五
英語學習手冊（語文）方樂天編 八毛
英英漢英翻譯手冊（語文）方樂天編一元
唐詩宋詞選（英漢對照）黃雙編 一元
繪圖唐詩三百首（詩詞） 五毛
泰西五十軼事英漢對照何一介一元四五
弄假成眞（古典小說）酌元亭主人三毛五
三國演義（金聖嘆批）羅貫中著 五元
三國演義（廣智版）羅貫中著四元七五
三國演義（普及版）羅貫中著 一元二五
西遊記（廣智版）吳承恩著 三元七五
西遊記（普及版）吳承恩著 二元
今古奇觀（廣智版）抱甕老人選 六元四
今古奇觀（普及版）抱甕老人選 八毛五
天才倫貝諫（民間故事）視叔著一元二五
新月（小說）傑克著 一元
乾杯（小說）二冊夏易著 一元二五
解語花（小說）馬玉奇著 四毫五
隱形客（小說）智侶著 七毛
烟波（小說）碧侶著 一元
勒索奇案（偵探）杜寧著 五毫
從地獄裏來的客人（偵探） 九毛
怎樣戀愛 修養 金錫鈺著 五毛
培養幸福的生活 修養 黎育民
給青年的十二封信（修養）朱光潛 七毛五
復寒論著三種（國學）方有執等 三元四
國點心（第二集）陳榮著 一元
南北名菜烹製法（烹飪） 七毛五
鏡頭和快門（攝影）威克非著 五毛五
看圖學象棋（文娛）唐景明著 二毛
皇后時代歌選（音樂） 九毛
美術字作法（美術）倪南山編 七毛五
新圖案字（美術）倪南山編 五毛五
百體英文字（美術）二冊 倪南山編一元
劍胆琴心錄 廿八冊 石沖著 七元
塞外飛騎 九冊 毛聊生著 二元二五
皇宮游俠英雄傳六冊梁羽生著 一元五
諸葛英雄 四冊 避秦樓主著 一元六
又雄喋血（續續海英雄） 八冊 二元
勞門嶸峭劍 一冊 楚風著 八毫
西青[illegible]陽錄 六冊 金庸著 一元五
太湖英豪傳 八冊 金庸著 二元
射鵰英雄新傳 十冊 金庸著 二元五

◎圖書目錄自備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. W. Vancouver 4, B.C.

華新書局 最近新書

請飲溫人和姑創毛鷄酒。護身之寶。
老牌 中國詔厥齊燕酒 廠出品 各種醇香衛生飲料
澳門同福堂總行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊瘧症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕摩腰膏 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄
代售處：雲埠 富利 埠 福安藥 加拿大溫哥華 周岱英寓內 問証購藥 立刻答覆
長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Gore Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

若名男靴 若名豐富 貴淺克己
德昌兄弟在喜市定街東 三十三號各樓銀勇飲
Cornert Bros
33 E. HASTINGS

The Royal Bank Of Canada
街定市喜夾街鋪于位行支
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林餐館 雲埠著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼殷誠 貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

Sunbeam 美味新餅 麵包

雲高 明和鐵行 華埠
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦名國馳名製造敏利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國 I X L 刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開餐館為胞注意。常有各歐盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」
花旗加厚鋼鍍
寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓

新發明 奇異藥水
功用 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 蟲蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣脹 痔瘻疥癤 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有目皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

新福 椰樹牌 椰汁

中和行公司

光明眼水 代刀脫膜眼散
榮孫氏 香港
各種眼患一瓶見功加拿大溫哥華中和行代理
CHUNG WO HONG Co.
未用過者一試便知
止痛最快

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9617
237 Powell St. Vancouver B.C.
新到
槐枝干 糯米枝
原子膠織手袋茗茶
糖薑蜜薑 大沙田柚
冬節禮品 合時水貨
樣樣齊備